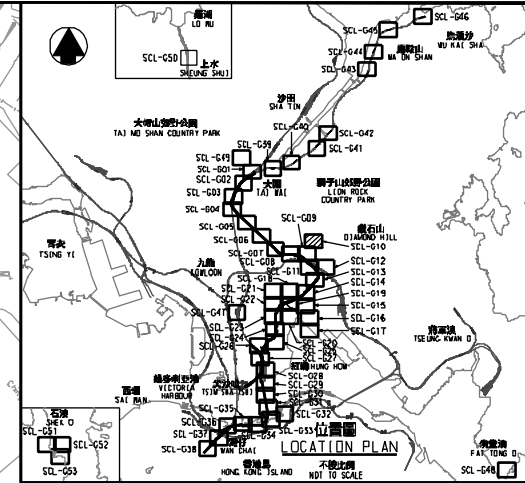


**說明 NOTES**  
 此圖根據第 SCL-G10 號(修改)圖則制訂, 分別以粉紅色和杏色標明將暫時封閉的雲華街和毓華街路段。  
 THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G10 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF WAN WAH STREET AND YUK WAH STREET (HIGHLIGHTED IN PINK AND BEIGE RESPECTIVELY).



- 圖例 LEGEND**
- 方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
  - 擬建的車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
  - 擬建的車站/車站入口/過風大樓/通風井/其他鐵路設施或永久建築物 PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES
  - 現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
  - 擬用鑽挖或掘地或掘地及掘地(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/STATION/TUNNEL BY BORING/WINED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
  - 擬用明挖或掘地及掘地(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
  - 可能永久封閉的道路(包括行車道、行人徑及露天地方) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
  - 擬設置地盤的臨時工程區 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
  - 擬於政府前地或海濱地帶填地或填地(可能在上進行填地工程(非為形成土地)或其他工程) PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
  - 擬建的行人天橋、扶手电梯/升降機/樓梯 PROPOSED FOOTBRIDGE/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE
  - 擬建的有蓋行人通道 PROPOSED COVERED WALKWAY
  - 擬於政府前地或海濱地帶填地或填地(可能在上進行填地工程(非為形成土地)或其他工程) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (INCLUDING PROTECTION LAYER/PROTECT ARMOUR) BY IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
  - 擬於政府前地或海濱地帶填地或填地(可能在上進行填地工程(非為形成土地)或其他工程) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (INCLUDING PROTECTION LAYER/PROTECT ARMOUR) BY IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
  - 擬建的政府前地或海濱地帶填地或填地(可能在上進行填地工程(非為形成土地)或其他工程) APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED
  - 圖則修改 DRAWING REVISION
  - 修訂參考編號(參看憲報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
  - 修訂範圍 AMENDMENT AREA

**一般說明 GENERAL NOTES**  
 1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01. FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修訂表 TABLE OF AMENDMENTS

修訂號 REV	日期 DATE	修訂人 BY	修訂內容 SUB	說明 APP	說明 DESCRIPTION

**SIGNED**  
 7/9/2016  
 王晉光 STEPHEN WONG  
 總工程師 / 鐵路發展(1-3) CHIEF ENGINEER / RAILWAY DEVELOPMENT (1-3)  
 發出日期 DATE OF ISSUE

**鐵路條例(第519章)**  
 沙田至中環線  
 暫時封閉雲華街和毓華街路段

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)  
 SHATIN TO CENTRAL LINK  
 TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF WAN WAH STREET AND YUK WAH STREET

圖號 DRAWING NO. SCL/G10/0009/6  
 比例 SCALE 1:1000 (A1)  
 或如顯示 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
 路政署 HIGHWAYS DEPARTMENT  
 鐵路拓展處 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

PLT: 09/09/2016 14:44  
 FILENAME: x:\loma\ad\p\road closure\rev\web\sc\00-0009\_6.dgn

接駁線 MATCH LINE  
 延續部分參閱圖號 SCL-G09 FOR CONTINUATION SEE DRAWING NO. SCL-G09

